II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1999

z dne 9. novembra 2015

o spremembi Uredbe (EU) št. 165/2011 o odbitkih od nekaterih kvot za skušo, dodeljenih Španiji za leto 2011 in naslednja leta, zaradi prelova v letu 2010

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 ([1]), zlasti člena 105(1) in (2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (EU) št. 165/2011 ([2]), kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo (EU) št. 978/2014 ([3]), določa, da se ribolovne kvote za skušo (*Scomber scombrus*) v conah ICES VIIIc, IX in X ter v vodah Unije cone CECAF 34.1.1 (v nadaljnjem besedilu: ribolovna kvota za skušo), dodeljene Španiji za leto 2014, zmanjšajo za 5 989 ton zaradi prelova v letu 2010.

(2) Poleg tega Uredba (EU) št. 165/2011 tudi zaradi prelova v letu 2010 določa, da za ribolovno kvoto za skušo, dodeljeno Španiji v letu 2015 in po potrebi v naslednjih letih, velja odbitek v višini 9 747 ton.

(3) Španske oblasti so 30. marca 2015 Komisijo obvestile, da njihova ribolovna kvota za skušo za leto 2014 ni bila v celoti porabljena, in od Komisije zahtevale, da neuporabljeno količino upošteva pri zmanjšanju odbitkov, kot določa Uredba (EU) št. 165/2011 za leto 2015.

(4) Obenem je Španija v skladu s členom 4(2) Uredbe Sveta (ES) št. 847/96 ([4]) zahtevala, da se v skladu z omejitvami iz navedene uredbe del njene ribolovne kvote za skušo za leto 2014 zadrži in prenese v leto 2015.

([1]) UL L 343, 22.12.2009, str. 1.
([2]) Uredba Komisije (EU) št. 165/2011 z dne 22. februarja 2011 o odbitkih od nekaterih kvot za skušo, dodeljenih Španiji za leto 2011 in naslednja leta, zaradi prelova v letu 2010 (UL L 48, 23.2.2011, str. 11).
([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 978/2014 z dne 16. septembra 2014 o spremembi Uredbe (EU) št. 165/2011 o odbitkih od nekaterih kvot za skušo, dodeljenih Španiji za leto 2011 in naslednja leta, zaradi prelova v letu 2010 (UL L 275, 17.9.2014, str. 1).
([4]) Uredba Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto (UL L 115, 9.5.1996, str. 3).

(5) Neporabljena ribolovna kvota Španije za skušo za leto 2014 znaša 5 652,891 ton. Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 2015/1170 ([1]) je bilo 4 211,038 ton navedene neuporabljene kvote že prenesenih na leto 2015. Zato preostala neuporabljena količina za leto 2014 znaša 1 441,853 ton.

(6) Zahteva je še vedno v skladu z utemeljitvijo, izraženo v uvodni izjavi 7 Uredbe (EU) št. 165/2011, ki upravičuje razporeditev odbitkov v obdobju petih let ali več.

(7) Količino 1 441,853 ton bi bilo treba uporabiti za reprogramiranje odbitkov, določenih v Izvedbeni uredbi (EU) št. 165/2011, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 978/2014. Navedeno količino bi bilo treba dodati h količini, ki se odbije od ribolovne kvote za skušo za leto 2014, ki bi jo bilo zato treba povečati s 5 989 na 7 430,853 ton, in hkrati odšteti od količine, ki se odšteje od ribolovne kvote za skušo za leto 2015, ki bi jo bilo zato treba zmanjšati z 9 747 na 8 305,147 ton.

(8) Uredbo (EU) št. 165/2011 bi bilo treba zato ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) št. 165/2011 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. novembra 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

([1]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 2015/1170 z dne 16. julija 2015 o dodatku določenih količin, ki so bile leta 2014 zadržane v skladu s členom 4(2) Uredbe Sveta (ES) št. 847/96, ribolovnim kvotam za leto 2015 (UL L 189, 17.7.2015, str. 2).

PRILOGA

„PRILOGA

Stalež	Začetna kvota za leto 2010 [1]	Prilagojena kvota za 2010	Ugotovljeni ulovi za 2010	Razlika med kvoto in ulovi (prelov)	Množilni količnik iz člena 105(2) Uredbe (EU) št. 1224/2009 (prelov * 2)	Odbitek za 2011	Odbitek za 2012	Odbitek za 2013	Odbitek za 2014	Odbitek za 2015 in po potrebi za naslednja leta
MAC/8C3411	27 919	24 604	44 225	– 19 621 (79,7 % kvote za 2010)	– 39 242	7 744	5 500	10 262	7 430,853	8 305,147

[1] Uredba (EU) št. 53/2010.“